

## *Conversation avec Léon (6 ans)*

Chéri, ton grand-père est décédé cette nuit.  
Nous sommes très tristes, mais aussi  
reconnaisants et heureux pour ce qu'il était.

*C'est ce qu'ils veulent dire par Yin et Yang ?*

Oui, pas de joie sans tristesse...

*Comme la mort et la vie ?*

Oui, et entre les deux, nous volons...

## *Axaftin bi Léon re (6 salî)*

Hezkiriyê me, bapîrê te îşev mir.  
Em gelek xemgîn in, lê ji bo şexsiyeta  
wî jî gelek spasdar û dilxweş in.

*Ev e ma'nayê "Yin û Yang" ?*

Belê, bê xemgînî dilşahî nîn e ...

*Weka mirin û jiyanê ?*

Belê, û di navbera heduyan de, em dixwazin ...



Rouwadres:  
Familie Gerits - Jamil  
P/a Uitvaartzorg Lesage  
Brusselstraat 282, 1702 Groot-Bijgaarden

Online condoleren: [www.funerbel.be](http://www.funerbel.be)



## *Gesprekje met Léon (6 jaar)*

Jouw bompa is vannacht overleden, lieverd.  
We voelen ons erg droevig maar ook  
dankbaar en blij voor wie hij was.

*Bedoelen ze dàt met Yin en Yang?*

Ja, geen blijheid zonder droefheid...

*Zoals de dood en het leven?*

Ja, en tussenin vliegen wij...

*Pieter*  
10.09.1930 - 27.08.2025

A photograph of a young child with light hair, wearing a dark t-shirt, sitting at a table and playing with a toy car in a savanna-themed setting with acacia trees and a sunset background.

C'est avec des beaux souvenirs que nous faisons nos adieux à  
*Pieter Gerits*  
époux de Pervine Jamil

né à Lanaken le 10 septembre 1930 et  
décédé à la maison de repos Spanjeberg à Zellik le 27 août 2025.

**Epoux de** Pervine Jamil

**Papa de** Chirine Gerits, partenaire de Dominiek  
Nevine Gerits, partenaire de Pieter

**Grand-père de** Léon Hêvî van Leemputten

Nous vous invitons cordialement à la cérémonie d'adieu qui aura lieu à  
De Zaal – De Living (rue d'Arconati 20) à Dilbeek **le samedi 6 septembre 2025 à 10h30**.

Réunion à "De Zaal" à partir de 10h15.

Après la cérémonie, Pieter sera inhumé au cimetière de Zellik dans la plus stricte intimité.

Un dernier hommage à Pieter peut être rendu au funérarium Lesage,  
Brusselstraat 282 à 1702 Groot-Bijgaarden, le vendredi 5 septembre 2025 de 18h30 à 19h.

Nous remercions la direction et le personnel du WZC Spanjeberg  
ainsi que son médecin traitant, le Dr. Luc Moens de Zellik, pour tous les bons soins.

Met mooie herinneringen nemen we afscheid van  
*Pieter Gerits*  
echtgenoot van Pervine Jamil

geboren te Lanaken op 10 september 1930 en  
van ons heengaan in het WZC Spanjeberg te Zellik op 27 augustus 2025.

**Echtgenoot van** Pervine Jamil

**Papa van** Chirine Gerits, partner van Dominiek  
Nevine Gerits, partner van Pieter

**Bompa "Pet" van** Léon Hêvî van Leemputten

Wij nodigen u vriendelijk uit op de afscheidsplechtigheid die zal plaatsvinden in  
De Zaal – De Living (d'Arconatistraat 20) te Dilbeek **op zaterdag 6 september 2025 om 10.30 uur**.

Samenkomst aan "De Zaal" vanaf 10.15 uur.

Na de plechtigheid zal Pieter in intieme kring begraven worden op de begraafplaats van Zellik.

Een laatste groet aan Pieter kan gebracht worden in het funerarium Lesage,  
Brusselstraat 282 te 1702 Groot-Bijgaarden op vrijdag 5 september 2025 van 18.30 uur tot 19.00 uur.

Met dank aan de directie en het personeel van het WZC Spanjeberg  
en zijn huisarts dr. Luc Moens van Zellik voor alle goede zorgen.

Em bi bîranînên xweş xatir ji  
*Pieter Gerits*  
mêre Pervîn Cemîl, dixwazin.

Ew li Lanaken, di 10.09.1930 de bûbû û  
di 27.08.2025 de wefat kir.

**Ew bavê** Şîrîn Gerits, jina Dominiek  
Nevîn Gerits, jina Pieter

**Ü bapîrê** Léon Hêvî van Leemputten bû.

Em Roja Şemiyê, **6 Îlon 2025, demjimê 10.30**,  
we bi hevaltî dawet dikan mearîsma xatirxwestinê ku ewê li vê derê bibe :  
De Zaal - De Living (Rue d'Arconati 20) Dilbeek.

Pîştî merasîmê, ewê Pieter li goristana Zellikê, were binax kirin.

Ji bo xatirxwestina dawîn ji Pieter Gerits, emê roja Înê, 05. 09. 2025, ji saet 18.30 heta 19, biçin vê eywanê :  
Funérarium Lesage, Brusselstraat 282, 1702 Groot-Bijgaarden.

Em spasiya birêvebirî û karmendêن WEC Spanjeberg  
û doktorê wî Luc Moens yê Zellikê, ji bo hemî lénérînên wan en baş, dikan.